Universal Multiple-Octet Coded Character Set UCS

Title: TCA's response to Henry's additional review on IRG Working Set 2015 Version 4.0（IRGN2223）

Source: TCA

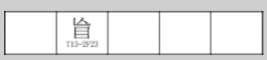
Action: For consideration by the IRG

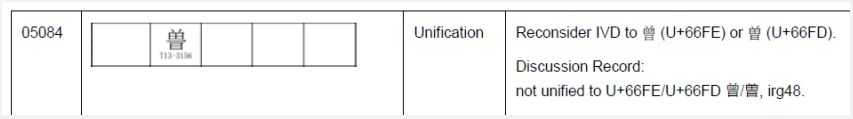
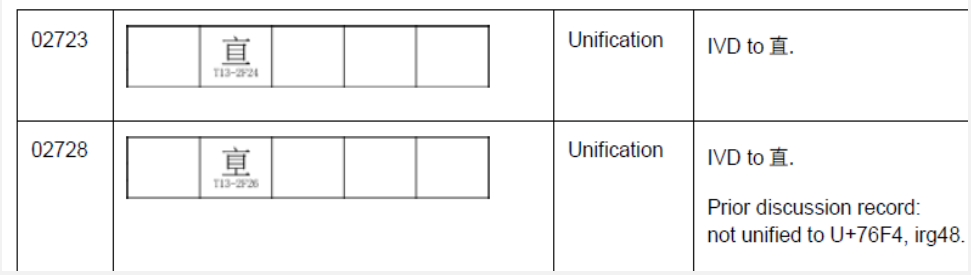
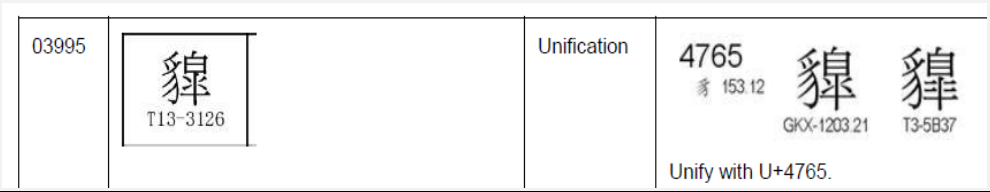
Date: 2017-10-16

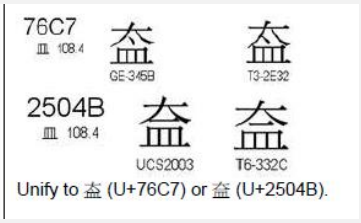
According to IRGN2220 the IRG Meeting #48 recommendations,: IRG member's chief editors and other individual reviewers should submit their review comments to the IRG Chief Editor before Sept. 1st, 2017. Henry submits his additional review comments on TCA's characters at Oct. 13th, 2017. TCA recommends that if a huge review document is to be submitted, need to be provided two weeks before the meeting, because there is a need to have sufficient time to check the documents. And thanks for the work of Henry.

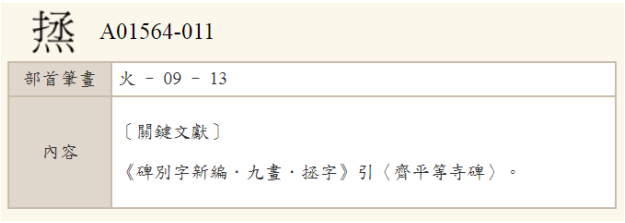
In the document, Henry pointed out that some characters are the "error" glyph of other characters. We hope Henry can provide a clear definition about "error" glyph to IRG, which we don't think the characters from 《碑別字新編》, 《金石文字辨異》, 《偏類碑別字》,《廣碑別字》 and so on are the "error" glyphs, which were mentioned by Henry again and again. The TCA's submitted characters are needed to use for academic purposes, for life or for government requirement. These characters have been used for a long time, we disagree with the comments to define that they are the "error" glyphs.

The following is the TCA's response to Henry's additional review:

2.1	01921 01921 	DISAGREE. We will withdraw the decision on 02722. SAT has submitted five characters which "⺐" is the component into WS2017, such as USAT05638  , USAT05640 , USAT06094 , USAT06095 , USAT07069 (duplicate character with 02722/T13-2F23); UTC has submitted one, such as UTC-03126 . We support to encode these characters like T13-2C48 and T13-2F23 strongly.
	02722  UNIFIED in IRG #48 U+76F2 盲, add to ivd, irg48.	

2.2	05084	DISAGREE. No rules.
		
2.3	02723 02728 02724 03996	DISAGREE. We have explained the reason to disunify at IRG #48.
		
2.4	03995	AGREE.
		
3.1	03528	OPPOSE STRONGLY. The characters which own the different shapes can't be unified.
		
3.2	03543	DISAGREE. 艸 & ⺾ are NUCV as Henry said. We suggest re-encode H-8EFD 劳 according to NUCV.
		
3.3	03763	OPPOSE STRONGLY. The characters which own the different shapes can't be unified.

	03763  Unification  And  is variant of 「睦」 「盍」is variant of 盍	
3.4	02718	DISAGREE.
	02718  Unification 	
3.5	02309	OPPOSE STRONGLY. 爪 and 示/礻 own the different shapes. It's too unfriendly for the end users when they are unified via IVD.
	02309  Unification 	
3.6	03542	DISAGREE. unify to 艾(U+827E)  is a variant of 「刈」not 艾(U+827E)
	03542  Unification 	
3.7	02789	DISAGREE. The right-side component of the character(02789) is "⺕一豕", not "豕". Not in UCV#371 rule.
	02789  Unification 	

3.8	02031	No objection.
	02031  T13-2C78	Editorial error / Unification: This character should have been concluded to be unified to 溥 (U+6EA5) by UCV rule #68 within IRG #47. It should not be pending IVS research for IRG #47 to 溥 (U+6F19) and it should not be unified to 溥 (U+6F19) either.
3.9	02270	AGREE. Horizontal extension.
	02270  TE-6F6B	Unification: 2D9ED 日 72.12  KC-05172  USAT-02020 Unify to 噍 (U+2D9ED).
4.1	02462	AGREE and support to do that strongly.
	02462  T13-2E21	Disunification: Do not unify to 02465. Although 囟 and 囪 may be considered variants, 02465 is the derivati simplified form of 瑙, while 02462 is the corruption of 珮 (璔). 02462 and 02465 should be m back to the M-set in WS2015.
5.1	03408	DISAGREE. The glyph should match the evidence. What Henry talking is another character  , the character is a variant of 
	03408  T13-304B	Normalization: This character is not actually 六月 but a variant of 期. The top part is semantically 亓, which is the classical form of 其. Consider normalize to 𠂤亓月 to avoid the confusion of structure.
5.2	03550	DISAGREE. The glyph should match the evidence. If Henry or other reviewers want TCA to normalize the glyph, please provide the evidence which shows the glyph is . We don't want to create a new character without any evidence.
	03550  T13-305D	Normalization: Bottom part may be normalized to 収 instead of 艸. Same as above.
5.3	02229	DISAGREE. Refer to the evidence, we marked the error glyph. It's from 《碑別字新編·齊平等寺碑》,see the original source:  (from the MOE's *Dictionary of Chinese Character Variants* (教育部《異體字字典》)) However, the correct evidence of 02229, please see Fig. 1.

	02229  T13-2D47	Misdesigned glyph, Attributes (Radical, SC, TC)
	The four dots for fire should be centered under 丞. The four dots is an error "unsimplified" form of "⺀" and the original "⺀" repeated above it again. Therefore, the four dots should not stretch the whole character. Radical = 64 手; SC = 10; TC = 13.	
5.4	01954	AGREE. We will update the glyph. 
	01954  T13-2C56	Misdesigned glyph / Normalization
	This character is currently in the "Postponed" set. Consider changing glyph to follow the Kaishu form us	
5.5	03526	AGREE. We will update the glyph to match the evidence. Like 「進」
	03526  T13-3055	Misdesigned glyph
	Design of 辶 does not match TW conventions and does not match evidence. 	
5.6	01973	DISAGREE. We think Eiso's comment is better. ⿰氵⿻王八
	 T13-2C60	IDS
	Change to ⿰氵至	
5.7	02719	AGREE.
	 T13-2F22	AGREE. IDS change to ⿰大目
5.8	02650	DISAGREE. Radical keep it to 白
	 T13-2E65	Radical
	Radical 川 47, SC = 5. This character is a variant of 泉 U+6CC9. Radical of 泉 U+6CC9 is water 水 so 02650 should use radical stream 川.	
5.9	03334  T13-303C	No objection. The character is a variant to 冕 radical should be #14 冖 SC=7

	 Radical	Radical ⺆ 14; SC = 7. Character is a variant of 冤 so the two dots do not belong to the top radical but are a deformation of the first two strokes of 兔.
5.10	03337	DISAGREE. The character is a variant of「澤」, Radical should be 网
	 Radical	Radical 109 目. The character is a variant of 罼 (U+776A). Refer to the radical of 罼 (U+776A): 776A 目 10-9 8 罼 GE-3471 罼 HB1-B841 罼 T1-6548 罼 J14-7227 罼 K2-4B4C
5.11	03413	DISAGREE. Please see the two new pieces of evidence(Fig. 2&3). The evidence shows「⿰月巨」is a kind of animal organ, which it is used for a name of one kind of traditional Chinese Medicine, so the radical should be #130 肉.
	 Radical	Radical 74 moon 月, IDS = ⿰月巨. According to the evidence, it is a variant of 岠. 日 and 月 radical are often interchanged, so it can be determined the correct radical is 月, not 肉.
5.12	03636	AGREE. The radical should be #37 大，SC=12，FS =1
	 Radical	Radical #37 大, SC = 12, FS = 1. This character is likely a 類化 from 規模 to use 夫 component instead of 木 radical. Therefore, we should use the 夫 component for choosing the radical.
6	04729  Unification (Reference only) 04723  Unification (Reference only) 04294  Unification (Reference only) 04277  Unification (Reference only)	We are against the comments on this part strongly. The characters Henry mentioned aren't "error" glyphs as we know. We oppose to unify them by any ways at this moment and disagree to add these cases into UCV. It's too unfriendly for the end users to not encode them as the separate characters. BTW, what's the matter of the comments on 04729, 04723, 04294?

Fig. 1.

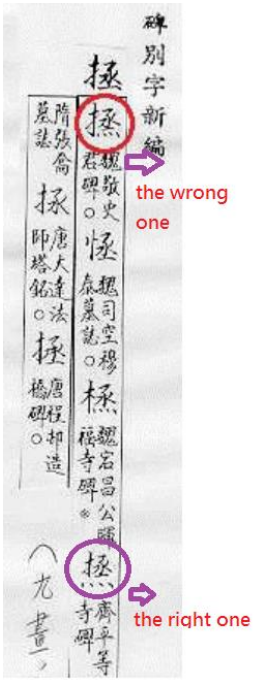


Fig. 2.

王肯堂: 《外科證治準繩》(文淵閣四庫本), 卷一百十四, P. 3

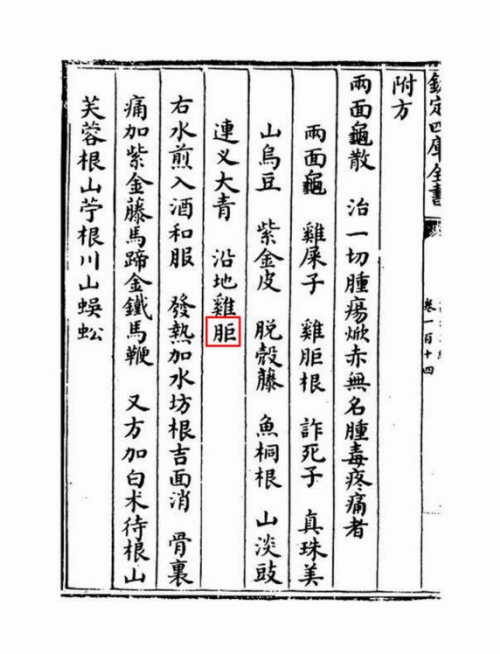
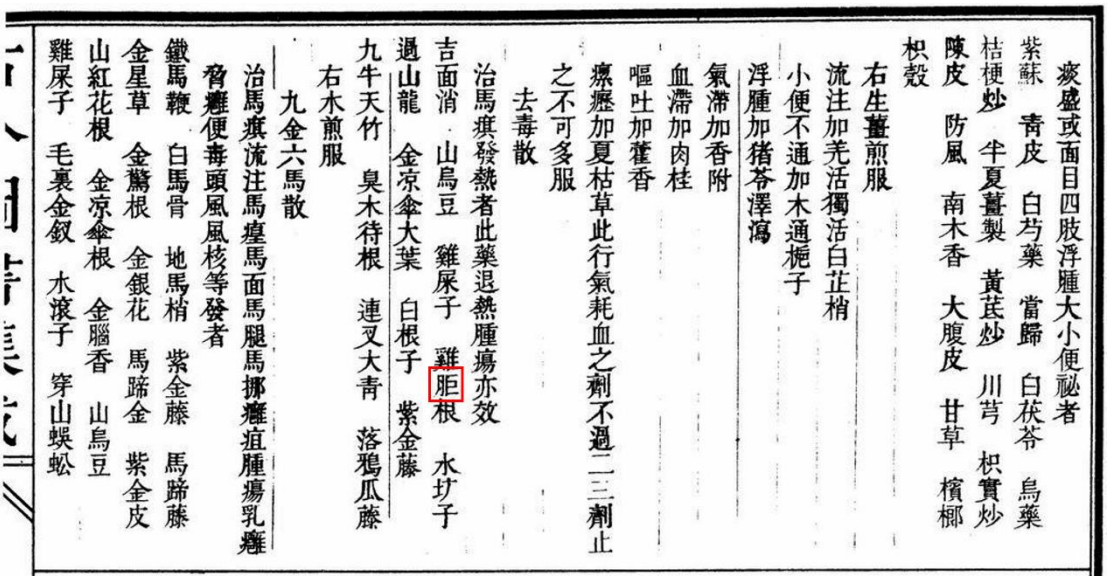


Fig.3.

陳夢雷: 《外科附骨流注門》(古今圖書集成本)，第三百八十八卷， 醫部彙考三百六十八，第四五三冊, P. 30.



痰盛或面目四肢浮腫大小便祕者
紫蘇　青皮　白芍藥　當歸　白茯苓　烏藥
桔梗炒　半夏薑製　黃芪炒　川芎　枳實炒
陳皮　防風　南木香　大腹皮　甘草　檳榔
枳殼
右生薑煎服
流注加羌活獨活白芷梢
小便不通加木通梔子
浮腫加豬苓澤瀉
氣滯加香附
血滯加肉桂
嘔吐加藿香
瘰癧加夏枯草此行氣耗血之劑不過二三劑止之不可多服
去毒散
治馬瘼發熱者此藥退熱腫瘍亦效
吉面消　山烏豆　雞屎子　雞胆根　水圩子
過山龍　金凉傘大葉　白根子　紫金藤
九牛天竹　臭木待根　連叉大青　落鵐瓜藤
右水煎服
九金六馬散
治馬瘼流注馬瘤馬面馬腿馬挪癱疽腫瘍乳癰脊癱便毒頭風風栓等發者
鐵馬鞭　白馬骨　地馬梢　紫金藤　馬蹄藤
金星草　金鷄根　金銀花　馬蹄金　紫金皮
山紅花根　金凉傘根　金腦香　山烏豆
雞屎子　毛裏金釵　水浪子　穿山蜈蚣

(End of Document)